

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satoraljai-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyitásterben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Ferényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félévre 5 kor.
negyedévre 2.50 kor.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termétek szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

A magyar nőkhöz!

Irta: Bittó Dénes.

— márc. 30.

Szomorú időköt élünk. A fá-
tyol, melyet oly szívesen s ta-
lán mohóbban, mintsem szabad
lett vón, borítottunk a multa,
szertefoszlott. Az illúzió elillant,
hanem a mult — az visszatért.

Amerre nézünk, életre kelni
látjuk az 50-es évek eseményeit.
Dajkamesébe illő rémképeknek
véltük őket régóta. Hogy a sza-
bad szó és vélemény, az irás és
gondolkodás, a levélírók és ma-
gánlak szentsége kormánykegy-
től és rendőri ellenőrzéstől is
függhetnek — csak legöregebb-
jeinktől hallottuk. Férfikorunkban
meg kellett érniük.

Ugyanaz a pusztítás a nem-
zet erkölcsi javaiban, mint ak-
kor. Legfontosabb alkotmány biz-
tosító törvényeink valódi értelmük-
ből kiforgatva, vagy egé-
szökben félrelökve.

Hát nem mind? Lehet. De
ha utban lesznek, majd félredob-
ják. Egygyel több, vagy keve-
sebb törvénysértés, igazán nem
számít, mondja Tisza István! S
ha így van a dolog, hol akkor
a különbség az 50-es évekkel
szemben?

Akkor nyíltan elkobozták ösz-
szes törvényeinket, mert nem
lehetett velük abszolutizmust csi-
nálani. Ma csendben elkobozzák

csak azokat, amelyek nekik al-
kalmatlanok; de fitogtatják azo-
kat, a melyek az ő céljaiknak
használnak. S ez elég lenne,
hogy mentse őket? De hisz ilyen
logikával a betörő, vagy a gyil-
kos is becsületes ember, aki szig-
gorúan megtartja a büntető tör-
vény összességét, csak éppen
azt az egyet szegi meg, amelyik
utjában áll az ő céljai megvaló-
sításának.

Felismerte az ország rég e
hasonlóságot az 50-es évekkel.
Felismerte annak dacára, hogy
báránbörbe bujt farkasok mód-
jára most magyar emberek vál-
lalkoztak arra a becsutelen fel-
adatra, amelyre akkor német
gézenguszok és cseh verklisek
voltak csak kaphatók.

Felismerte és harcba száll
vele. S e harcban, mint minden
küzdelmünkben eddig is a ma-
gyar nők azok, akik segítségére
sietnek a harcosoknak. Törté-
nelmünk lapjai telve vannak fé-
nyes asszonynevekkel, akik ha-
zafias, hősi tetteikkel soha el
nem muló glóriát vontak fejük
felé. A mai nemzedék csak félve
és áhitattal mer rájuk nézni s
elérhetlen magában hiszi őket.
Pedig azok sem voltak féliste-
nek, csak becsülettel teljesítet-
ték honleányi kötelességüket —
kiki az állásához és tehetségé-
hez képest.

S ez a kötelességérzet, ez

az ambíció a mai kor női nem-
zedékében ne volna meg? Nem
éreznek azt a magasabb hivatást,
amelyet a női nemnek minden-
kor be kell tölteni, hogy szívére,
egyedül csak az eszmékért, ha-
zafiasáért, szabadságért lángoló
szívére hallgatva, a saját köré-
ben erejéhez és tehetségéhez
mérten segítségére siessen az
ezért küzdő férfihadnak?

De megéreztek. S az a moz-
galom, amely mindössze pár nap-
pal ezelőtt „a nemzeti szellem
és hazafias együttérzés hathatós
megnyilatkozása s a magyar ipar
védelme érdekében“ a főváros-
ban megindult, szédítő arányo-
kat vett.

Az eszme termékeny talajra
talált országiszerte. Szimboluma
a háromszínű tulipán, nemsokára
ott fog diszteni minden magyar
nő kebelén. S nem fog lekerülni
onnan, míg az eszme nem diadal-
maskodik. Nem fog elhervadni,
nem fog elhalványulni, mert a
mag kikelt: a hazaszeretet, a
föld, melyben gyökeret vert a
női szív; a forrás, amelyből táplá-
lkozik: a közlekedés; a szabad-
ságszeretet; s a talizmán, amely
az elmúlástól védi: a szolgaság
gyűlölete.

Látja, tudja, érzi ezt a nem-
zetellenes hatalom, hol a kis
szimbolum a magyar nők milliói-
nak kebelén a velejáró kötele-

zettségek lelkes megtartása mel-
lett olyan bátyája a magyar
szabadságnak, a mely halomra
döntheti a nemzet egyes tagjai-
nak hitványságára, eladó voltára,
gyengeségére, vagy gyávaságára
felépített rabló terveiket. Mert
olyan helyen állít eléjük gátat,
a hol legérzékenyebben sujt, de
meg nem viható. A társadalmi
életben, az érinkezésben a haza-
fias együttérzés varázsgyűrűjével
kapcsolja össze az igaz magya-
rokat. Az egyesülésben erőssé
lesz, a ki önmagában gyenge
volt s könnyebben visszaverik
a közeledését annak, a ki eladta
magát. De növelik a nemzet
anyagi erejét s ellenálló képes-
ségét is, a mikor az osztrák
iparra halálos csapást akarnak
mérni a magyar termékeknek
mindenütt előtérbe helyezésével.
Megtámadják az abszolút rend-
szer gyökerét, a melyből anyagi
erejét meríti,

Mint sakálók, olyan üvöltéssel
rohannak neki a mozgalomnak,
hogy ahol lehet, ártani, korlá-
tozni, neveltségessé tenni, meg-
gyanusítani el ne mulasszák.
Mikor politikát csináltak, hogy
nemzeti fejlődést érthessünk el,
az volt a vád, hogy belevittük
a nemzetet olyan küzdelembe, a
melynek megvívásához ez idő
szerint elegendő ereje nincs. Most,
mikor a politikai élet szünetelése
idején társadalmi uton igyekszünk

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Hóvirág.

A „Zemplén“ számára írta: Fonyi Ilonka.

— Azt kérdezed édes, miért sze-
retem annyira a hóvirágot, azt az
igénytelen, szerény kis féhérséget, a
melynek még illata sincs?

— Nagyon szomorú, fájó emlé-
kem az, mely közel hozta a lelkem-
hez; de ha ide figyelsz, elmondom
neked.

Egy kis hóvirágról szól, egy pa-
rányi féhérségről, mely elszállt, mint
a virágok fehér szirma, ha tova viszi
őket az ősi szellő...

Mikor először láttam Nemes Len-
két, olyan volt mint egy nyíló kis
virág, rajta volt az az érin'etlen, hó-
fehér himpor, melyet nem csókolt
még le virágról-virágra röpködő csalfa
kis lepke... olyan, mint egy ara-
nyos napsugár, mely fényességével
bevilágít mindent, mint egy dalos kis
madár, mely mindig csacsog, csicse-
reg szerelmes, édes dalokat.

Boldog, nagyon boldog volt, hisz
akkor lett a menyasszonya Rédey
Aladárnak, annak a poéta-lelkű ideá-
lis embernek, akinek minden gondo-
lata összeesendült az ő gondolatával,

minden vágya, reménye, álma közös
volt az övével.

A gyógyteremben láttam először,
a zongora mellett ült s játszott egy
édes-bus dalt, a vőlegénye pedig éne-
kelt hozzá gyönyörű bariton hang-
ján; most is a fülemben csendül s
magam elé képzelem, amint a refrain
dalolta:

„Csöndes este viráglekved visszazáll én hoz-
[zám...“

Érdeklődni kezdtem irántuk. Für-
dőhelyen könnyen megy az ismeret-
ség, pláne az olyan kies fekvésű
kisebb helyen s így mihamar meg-
tudtam, hogy a leány édes atyja egy
nyugalmas ezredes s angol neve-
lőnője társaságában időzik a fürdőn,
Rédey Aladár pedig a vőlegénye, mi-
nlszteri fogalmazó s tehetséges poéta.

Aztán megismerkedtünk köze-
lebről is. Egy kirándulást rendez-
tünk a közeli „Tengerszem“-hez s a
főrendező indítványára meghívtuk
őket is.

Ott beszéltem először Nemes
Lenkével, de elfeledni nem fogom
soha.

Valami megmagyarázhatatlan erő
vonzott ahhoz a leányhoz első per-
cétől kezdve s amikor belepillantottam
a lelkébe s láttam azt a sok kincset,
mely ott felhalmozva volt, egyszerre

meghódította a lelkemet, megszeret-
tem azt a leányt.

Nemes volt annak minden gon-
dolata, minden vágya, jószág és sze-
retet volt, amelyek betölték a lelkét,
egy olyan ideális kedves teremtes, a
milyen a mai romlott, anyagias vi-
lágban ritkaság.

Mondtam is neki egyszer: Len-
kém! te olyan vagy, mint egy kis
földre szállt angyal, mint egy édes
kis fehér virág...

És közös akarattal elneveztük:
„Hóvirág“-nak.

Egyszer kart karba öltve sétál-
tunk a fenyvesek között Lenkével, ő
vitte a társalgást. A vőlegényéről be-
szélt: elmondta milyen különös vé-
letlen hozta őket össze. Egy intézet-
beli jó barátjának az esküvőjén
Rédey volt a vőfély. Akkor látta
először, de ez az egyszeri találkozás
elég volt arra, hogy az ő lelkében
csodás szép álmok, édes ábrándok
teremjenek s keljenek szárnyra s re-
püljenek messze, ahhoz a másik lé-
lekhez, amelyben hasonló álmok, áb-
rándok voltak.

És egyszer az álom valóra vált,
az ábrándkép megelevenedett... Oh
mily boldog volt, amikor egyszer vá-
ratlanul meglátogatta Rédey.

Később gyakran bejött Budapest-

ről, ők akkor a falusi birtokukon
időztek. Egyszer aztán egy virágilla-
tos májusi estén elmondta, hogy csak
érte él, az a vágya, hogy a magáé-
nak mondhasa, mert szereti nagyon,
soha ki nem alvó örök szenvedélyyel.

Amikor az ujjára huzta a karika-
gyűrűt s először megesókolta, azt
hitte, hogy a menyország nyílt meg
előtte; ragyogó fényességet látott s
soha nem érzett végtelen nagy bol-
dagság tölté be a lelkét...

— De lásd édesem — folytatta
Lenke — sokszor a legszebb napon
hirtelen felhő borítja be az eget és
ilyenkor olyan vigasztalan, szomorú
minden. Egyszer, alig pár hét múlva
az eljegyzésünk után egy kirándulá-
son hirtelen zivatar támadt, mire
fedél alá juthatunk, vizes volt rajtam
a könnyű csipkés ruha. Egy hét
mulva köhögni kezdtem; figyelembe
sem vettem először, de később min-
dig hevesebben tört elő s egy hónap
mulva a fehér zsebkendőmön vérfol-
tok voltak. A mikor Aladárnak el-
mondottam, nagyon megijedt s kérte
apuskát, utazzunk azonnal fürdőre.
En mosolyogtam s azt mondtam:
nem kell kétségbeesni, hisz egy kis
meghülés, egyéb semmi, majd elmúlik.

De azért csak mégis elutaztunk,
s látod édes, nincs már semmi bajom;

angol férfi-szabó üzlete (S.-A.-Ujhely, Rákóczi-u.)

Értesitem a t. úri közönséget, hogy raktáramat skót-, francia- és honi-, valamint a leg-
divatosabb mellény-szövetekkel felszerelve és elsőrendű munkaerővel ellátva, a leg-
kényesebb igényeknek is megtudok felelni.

— Vidéki meghívásokra személyesen megyek el. —

Sant Mór

Lapunk mai száma 8 oldal.

megszerezni a nemzet számára a küzdelemhez szükséges erőt, összegyűjtve a sajtójából azt, amit eddig külföldön pazarolt el, megvadásolnak, hogy haszonlesésből, komédiából tesszük.

Régi dolog, hogy gazság ellen nincs védekezés. A felelet csak egy lehet rá, hogy minden városban, ahol magyar nő szive dobog, megalakul a hölgybizottság, amely érintkezésben a pesti központtal, felkarolja a felhívásban rejlő nemzeti eszmét s vállalkozik rá, hogy fáradságot nem ismerve terjessze annak szimbolumát: a háromszínű tulipánt. Történelmi időket élünk, a magyar nő régi hivatása felelődt: legyen ma is, mint a multban Veszta-szüze, papnője a hazaszeretnek, a szabadságnak, amelynek tüze csak oly kiolthatlan a magyar női szívből, mint a zsarnokságnak, a szolgaságnak gyűlölete.

Tűzzék és tűzessék fel a tulipánt, e jelben győzni fogunk! Olyan ügy, amelyet a nemzet lányai felkaroltak, nem bukott el még soha. Mert a nő amit magáévá tesz, azt körömszakadtáig védi az életben is. S az a seb, amelyet ilyenkor üt az ellenen, kétszerte jobban fáj, mint a minőt a közélet porondján a férfi üthet.

— márc. 31.

Gr. Andrássy Gyula válasza. A közelmúltban említettük, hogy az olaszliszkai választókerület polgársága márc. 18-án tartott nagy népgyűlésében gróf Andrássy Gyula volt képviselője iránt teljes bizalmának adott kifejezést, őt a kerület képviselőjelöltjeül továbbra is egyhangúlag kikiáltotta s hazafias magatartásáért megleghangú táviratban üdvözölte. — A nagy államférfiu a kerület választó polgáraihoz a zemplénvármegyei alkotmánypart elnöke, id.

hisz volt aki imádkozzon értem, egész szívvel, lelkéből...

— Igen ám — szólalt meg a hátunk megett Rédey — csak hogy a kis Hóvirágnak jobban kellene magára vigyáznia, most is milyen messze elszöktek, pedig már a nap leszállt s itt a fenyvesek között még hűvösebb a levegő. Alig akadtam magokra, de az irányt ez a kis fehér rózsza adta nekem, tudom, hogy ilyen rózsát csak az én kis Hóvirágom hord magával mindig.

— Igen ám, mert az én Aladárom olyan figyelmes, hogy minden reggel friss rózsacsokorral kíván nekem jó reggelt. Most pedig azt a megtalált kis rózsát magának adom kiengesztelésül, de aztán most már mosolyogjon, — így ni — na látja mennyivel jobban szeretem ha vidám, hisz a kis hóvirágnak napsugár, melegség kell, a hidegtől fél ő nagyon, eltalálna hervadni.

— De nem engedem ám. Az én kis hóvirágomat mindig napsugár és melegség veszi majd körül, ha egyszer majd a keblemre tűzhetem végre örökre...

Aztán beszéltek a terveikről, elmondták, hogy ősszel lesz az esküvőjük.

— Tudod szívem — mondta a kis hóvirág — szeretem az ősz, pedig szomorú; de Aladár megszeret-

Meczner Gyula utján küldött távirati választ, amely a következőleg hangzik:

Id. Meczner Gyula urnak
Sátoraljaújhely.

Hálásan köszönöm választóim elismerését és erőt meritek belőle politikám folytatására.

Gróf Andrássy Gyula.

Küzdelem az alkotmányért.

— márc. 31.

A jelen viszonyokból folyólag ezután a fenti cím alatt fogjuk közölni a vármegyénk területén felmerült s Zemplén lakosságát közvetlenül érdeklő hireinket. Midőn e rovatunkat a mai közleményeinkkel megnyitjuk, egyben kérjük tudósítóinkat is, hogy a járási székhelyen előforduló eseményekről bennünket sürgősen tájékoztatni sziveskedjenek.

Lapunk zártáig beérkezett hireink a következők:

Bernáth Aladár vármegyei tb. főjegyző e hó 29-én kapta meg az elmozdító rendeletet. Ugyancsak elmozdította Kazay László Bajusz Andor nagymihályi járási főszolgabíró f. évi márc. hó 29-én kelt rendeletével s utasította, hogy a szolgabírói hivatalt adja át Fejér Elemér szolgabírónak; utóbbit pedig f. évi márc. hó 30-án felhívta, hogy a hivatal átvételéről s rendeletének végrehajtásáról neki 48 óra alatt tegyen jelentést. Miután sem Bajusz Andor, sem Fejér Elemér az alispánhelyettes ur rendeletére nem reagált, annál kevésbé voltak hajlandók levelezésbe bocsátkozni, valószínű, hogy a hazafias tisztviselőket sárospataki mintára karhatalommal fogják állásukból rövidesen elmozdítani. Ugyancsak f. hó 29. dr. Szirmai István tiszti főjegyzés és a még el nem mozdított járási főszolgabírók és szolgabírók szintén újabb „felhívást” kaptak, hogy 24 óra alatt jelentésük be: engedelmessékednek-e a főispán rendeletheik vagy továbbra is ellentmondanak; a tisztviselőknél azonban már nincs jelenteni valójuk, mert állásaikról hetekkel ezelőtt lemondottak, e tárgyban

tette velem, az ő édes-bus, csodás-szép versei kedvencemmé tették a sárga leveleket s a hulló virágszirmokat, úgy képzelem, hogy nagyon boldog leszek, ha az őszi napsugár fogja csokolgatni hófehér fátyolomat s hulló virágszirmok hintik be előttem az utat — aztán hozzásimulva folytatta — de minden álmom csak úgy válik valóra, ha megígéred, hogy te is eljössz s te teszed fejemre a menyasszonyi koszorút.

Es én megígértem. Oh ha akkor tudtam volna, hogy ez lesz életemnek legnehezebb feladata, legfájdóbb emléke...

Ősz volt, vigasztalan szomorú őszi nap, amikor visszontláttam Nemes Lenkét, a kis hóvirágot.

De ez a találkozás örökre emlékembe marad.

Azt hittem, amikor viszontlátom, mosolygól, boldogságtól ragyogó arc-csal találok — s láttam helyette egy bus, szomorú, haldokló, hervadó kis virágot.

A sok csipkefodor között, a nagy selyem-takaró alatt alig látszott az a vézna, gyöngye alak; amikor megállottam az ágya előtt s rám emelte nagy, sötét szemét, egy pillanatra halvány pir ömlött el arcán, aztán alig hallható, bus hangon mondotta:

— Eljöttél édes, hogy beváltsad azt, amit ígértél?

azonban mindeddig semmi intézkedés nem történt, — de nem is történhetett, mert az ilyen ügyekben való határozat hozatal a törvényhatóságot illeti egyedül.

Nincs tehát semmi ok és egyáltalán semmi alap az elmozdításra, amidőn állásaikról tényleg és régebben lemondott tisztviselőkkel szemben az önkény csak hatalmát akarja mutogatni. Ez lehet rossz vice, de nem bír értékkel.

Egyetlen hely van még, hová az önkény eddig be nem markolt: a vármegyei árvaszék.

Itt nem is tanácsos kísérletezni, mert a vármegyei gyámhatóság oly erkölcsi hatalom s olyan tényező, amelynek működését ha megbénítják, annak kiszámíthatatlan következményei lehetnek. Árvaszéki határozatok és intézkedések hiányában bezárhatja a boltot a kir. közjegyző és a kir. járásbírósg hagyatéki ügyosztálya is. De egyúttal felhívhatja az árvaszék működésének megbénítása a nép végső elkeseredését is. Mert utlevellel és házassági engedéllyel lehet várakozni, de hagyatéki ügyek letárgyalásával nem, miután e téren nemcsak az örökösök vannak vagyoni tekintetben érdekelve, de a hivatalnokok rendszeres munkájának folytonosságát is ez a rész érinti legközelebb.

Gyanus alakok, kenyérteien egzisztenciák már fölös számmal ögyelegnek városunkban. A székely ember mondása szerint csak tő legyen, béka magától is terem benne. E székely mondás igazsága nálunk is beteljesült. Legújabbban a varannói szolgabírói hivatalt vette át Hadházy Dezső nyugalmazott földbirtokos és pénzügyi tisztviselő, Kiss István államrendőrségi fogalmazótól, akit hetekkel ezelőtt azért küldtek ki a hivatal ideiglenes vezetésére, mert Diószeghy János főszolgabíró Pilissy Béle szolgabíróval együtt lemondtak hivatali állásukról. Legközelebb a gálszécsi szolgabírákat mozdítják el. Azután sorra jön a többi.

A legfontosabb azonban az, hogy mily következményei lesznek ennek az állapotnak. A magyar paraszt ugyanis aki földjét kellően nem készíti elő, csak folyton hasznot akar belőle húzni a nélkül, hogy megadná annak amit megkíván, a rabló gazdálkodás jelszavával illeti a földtulajdonosát.

Azt hittem abban a percben, hogy a szívem hasad meg; de összedtem minden erőmet s mosolygva feleltem:

— Igen, kis hóvirágom, ha meggyógyulsz meg is teszem, nem engedném ezt át senkinek, milyen szép is leszel, fejedem a myrtuszkoszorúval, én akarok először látni, mint igazi boldog kis menyasszonyt.

— Azt mondja az orvos, hogy erős áthűlés, semmi más a bajom s csak pihenni kell, hogy a tüdővérzés ne ismétlődjék s pár hét múlva annyira jobban leszek, hogy megtarthatjuk az esküvőt s azonnal elutazunk Mentonéba. Aladár nagyon megvan ijedve, ő mindig kétségbeesik, ha a legesekélyebb bajom van is, — kérlek, vigasztald őt, hisz igazán nincs oka busulni.

Mily erős, nagy volt a lelke, telve szeretettel még a halálos ágyon is; amikor alig volt pár órája az életből, akkor is arra gondolt, akit oly nagyon szeretett, aki aggódott ő miatta, csak ő ne busuljon, csak ő legyen vidám, — de hisz nincs is oka busulnia, hisz jobban lesz s már a menyasszonyi ruha is kész van, meg a hosszú selyem fátyol...

De a Rédey Aladár lelke talán megsejtette a valót, mert ő nem tudott megnyugodni, hisz a poéták a

Minálunk is ilyen gazdálkodás folyik most. A jelennek élnek az ujoncok, a bejövő paraszt ügyét nyomban elintézik úgy — ahogy — de a multa és a jövőre való minden tekintet nélkül. Szóval máról-holnapra tengődnek. Pedig egy nagy vármegye közigazgatásában nem az viszi a vezetőserepet, hogy a megyeháza folyosóján tolongó parasztok kézhez kapják-e bejövételük napján utlevelüket vagy dispencziójukat, de az: mi következik azután, mi lesz a tizezere szaporodott hátralékkal, mi lesz a vármegye rendszeres közigazgatásával. — A „truditor dies die” elve ideig-óráig tarthatja magát de meg is őrli a rendet, a közigazgatás rendszerességét.

Szomorú dolgok ezek, nem akar és nem merészel az ember gondolkodni felettük, mert ha gondolkozik, akkor szomorkodnia kell.

Tudva van, hogy vármegyénk 11 járásának főszolgabírói hivatala csaknem kivétel nélkül bérházban van elhelyezve. — A törvényes tisztviselőkkel, illetve a vármegye törvényhatóságával a háztulajdonosok által megkötött szerződések a józanész joga szerint érvénytelenekké váltak, amikor a tisztviselők onnan ki lettek űzve. Hogy a paragrafusok szerint is megszünteknek tekinthetők-e a bérletek, azt eldönteni a bíróság lesz hivatva. Tény, hogy az ujonc fő-és alszolgabíráknak több háztulajdonos nem akar szállást adni, mert egyrészt anyagi garanciát nem lát bennük, másrészt hazafias érzésük tiltakozik a bitorlók befogadása ellen.

Az abszolutizmus azonban nem az a valami, amely túl ne tenné magát az ilyen apróságokon. Agyafurt észjárásuk máris feltalálta a módját annak, hogy miként kell „megtanítani” a renitens háztulajdonosokat. Olyan hírek keringnek, hogy amely járási székhelyen a háztulajdonos felmondja a bérletet, ott a hatalom mai urai el is fogadják a felmondást és áthelyezik a járási székhelyt olyan községbe, ahol kapnak kellő helyiséget.

A sárospataki járás székhelye máris Ujpatokon van, a Turián Gábor, exjegyző házában, ahol csendőrok fedezete alatt végzi dolgát — ha van — Amánt ur és társa Bolgár Elek.

Szerintük a kérdés ezzel meg-

jövőbe látnak s ő nem látott ott napsugarat, csak örök sötétséget.

S alig pár nap múlva a hulló levelekkel elszállt a kis Hóvirág fehér lelke is.

Amikor beletették a koporsóba, fehér selyem ruhájában olyan volt, mintha csak aludt volna; s én úgy képzelem, hogy mikor sötét fürteire rátettem a myrtuszkoszorút s hosszú selyem fátyolt, — mintha az a kedves csacsogó, kis száj mosolygott volna.

Ott volt az igazi kis menyasszony fehéren, elhervadva.

Es azóta minden tavasszal, a mikor olvadni kezd a hó s a napsugár kicsalja az első kis hóvirágot, én sajátkezűleg szedek egy kicsiny csokrot s magam viszem el messze, a kis Hóvirág sírjára.

S amikor megállok a sír előtt s imádkozom érte, azt kérdezem halkau, alig hallhatóan:

— Édes kis Hóvirág, jobb-e neked ott lenni, mint itt volt miközttünk, akik úgy szerettünk?

S amint a szellő lassan susogni kezd, úgy képzelem, mintha a Rédey Aladár szép bariton hangját hallanám, amint azt dalolja busan, nagyon busan: „Csöndes este virágledked visszazáll én hozzám”...

Mit igyunk?

Az elsőrendű természetes szénsavas natrontartalmú ásványvizet, a mohai Vegyi vizsgálatok s ajánlatok az Ágnes-forrást az orvosok előtt nagyon kedvelt gyógyszerre tették: dr. Naundorf, dr. Borchardt, dr. Akantisz, dr. Blodig, dr. Fischer, dr. Mosefog, dr. Rust, dr. Werner, dr. Kosfalvi, stb.-ektől, a kik az Ágnes-forrást a legmelegebben ajánlották: ideges gyomorbetegknél, hólgyagbetegségeknek, étvágytalanságnál, vérszegénységnek, mint öltözött fertőző betegségek ellen (typhus, cholera stb.) Háztartások számára másféltiterenél valamivel nagyobb üvegekben minden kötes értékű mesterségesen szénsavval telített viznél, sőt a szódaviznél is ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben, vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét

ÁGNES-

forrást, mert föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyúvíz; **dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen.** hanem a benne foglalt gyógyszóknál fogva **kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légző- és húgyzervi betegségeknek.**

Kedvelt borvíz!

s hamarosan óriási számban kerültek ki orvosi bizonylatok: dr. Kéty, dr. Stamborszky, dr. Berger, dr. Gebhardt, dr. Balogh, dr. Vargha, dr. Szabó, dr. Scipiades, dr. Moravcsik, dr. Glaser, dr. Markosfalvi, stb.-ektől, a kik az Ágnes-forrást a legmelegebben ajánlották: ideges gyomorbetegknél, hólgyagbetegségeknek, étvágytalanságnál, vérszegénységnek, mint öltözött fertőző betegségek ellen (typhus, cholera stb.) Háztartások számára másféltiterenél valamivel nagyobb üvegekben minden kötes értékű mesterségesen szénsavval telített viznél, sőt a szódaviznél is ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben, vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét

Főraktár: SPINDLER KÁROLY urnál SÁTORALJAÚJHELYEN.

lesz oldva. Az a fő, hogy a Hadháziak, Amántok és Csókák nyugovó helyekre találjanak. A jogkereső közönség érdeke mellékes. Mert milyen szépen is venné ki magát például ha a sátoraljauhelyi főszolgabíró-ságot Ladamóca, vagy Imregre, — a szerencsét Kesznyétenbe, vagy Monokra helyeznék át. A főbíró urak megélnének ott is, a közönség pedig szerintük arra való, hogy utánuk kullogjon, bármilyen kátyukon keresztül is. — Gyerekeskedés és csak is silány bosszuállás már ennyire vetemedni, de majd csak elviseljük ezt is. Nem halunk bele, sőt hiszünk, hogy túl éljük ezt a hitvány rendszert, mely kisdéd játékaival most gonyolja a törvényt, jogot és igazságot.

Dr. Kazay László e hó 31-én hat új vendéget fogadott. Az ország minden részéről ide vándorolt alakok össze is gyülekeztek az új gazdánál a mai nap folyamán, ahol arról folyt a tanácskozás, kit hová osztsanak be. Szóval osztoztak a vármegyén, mint hajdan Pilátus pribékjei Krisztus köntöse felett. Az újoncok közt van egy épen olyan külsejű is, mint néhai Kispál. Már azt hittük, hogy vissza tért a jámbor. Ez a kiélt alak állítólag tisztí főügyésznek van kiszemelve.

Dr. Kazay László alispánhelyettes ma, 31-én, a délelőtti órákban leüzent Székely Elek polgármesterhez, hogy a katonaság részére szükséges elfogatok kirendeléséről intézkedjék s e célból megbeszélés végett azonnal jelenjen meg az alispáni hivatalban. A polgármestert azonban nem találta a hirhozó, mert Székely hivatalos ügyben éppen ez időtájt a kir. törvényszéknél volt. Kazay vizsgálta, hogy jöjjön fel azonnal a helyettes polgármester. Dr. Bánóczy Kálmán erre nem volt hajlandó s ezért az alispán helyettes őt, amint ma délután kiadott rendeletében mondja: „hivatali kötelességének súlyos megsértése miatt az 1886. évi XXII. t. c. 90. §-ának a) pontja alapján állásától felfüggeszti, ellene a fegyelmi eljárást megelőző vizsgálatot elrendeli, és egyben értesíti, hogy bár ezen határozata ellen felebbezésnek van is helye, de a hivatkozott törvény 93. §-ának első bekezdése szerint a felebbezés a határozatban kimondottak végrehajtását nem gátolja. Együttal kijelenti, hogy dr. Bánóczyt a fegyelmi vizsgálat lefolytatásáig fizetésének 1/3-ad része élvezetében hagyja meg.”

Sáropatakon baj van! Ma délelőtti expess sürgöny érkezett a Turián kolóniából Ujhelybe, hogy azonnal karhatalom küldessék ki, mert Amánt ur sorsa rosra fordult, mivel Patakon ma délután hazafias tüntetés készül. Nem azért, hogy a fizetési előleget még nem vette fel a főszolgabíró ur, de azért mert az ablaküvegek és az újonc urak testi épsége esetleg veszedelemben foroghat. A folytonossági hiányok elhárítása céljából márc. 31-én délelőtti, a vonat indulását sem várva be, bérkocsikon 15 csendőr nyargalt ki Patakra, az Amánt ur és társa bőrnek kellő megvédelmezése érdekében. — Részletes tudósítás a ma délutáni eseményekről lapunk zártáig nem érkezett.

A döntés.

— márc. 30.

(T.) Minden jel arra mutat és az összes napilapok uni sono azt állítják, hogy az 1848. IV. törvények és szentesítési záradéka, nemkülönben az 1867. évi II. t. c. és akkoron kiállított hitelevél dacára (melyek egész terjedelmükben előttünk fekszenek és melyek királyi esküvel is megpecsételtettek) az országgyűlés a törvény világos betűje ellenére, a rendes határidejében összehívni nem fog. A törvénytelenségek egész sorozata keletkezett a jelen törvényes alapon nem nyugvó kormány uralkodása óta.

A hatalom tudatában lévén, a rend helyreállításának álarcá alatt olyan önkényes abszoluztikus rendeleteket bocsátott ki, melyekkel a személy- és szólásszabadságot korlátozni törekedett.

Az érvelések, melyekkel ezen tettüket szépíteni és meggyőzni igyekeztek, hypokrizisek voltak és minden sorból kirivott a megerőltetés azon hangja, mely mindig jellemzi a tétovázást, mi természetes is, mivel a talaj, melyre támaszkodik, a lába alatt ingadozik és süppedt a föld alatta, mert maga is érzi törvénytelen voltát.

A nemzet — a magyar szív — az igazi hű hazafi figyelemmel, türelemmel és sajtó szívvvel kíséri a jelenségeket, már mi sem lepi meg. Az első sérelem — a kendőlobogtatás — az alkotmányhűségben felnövekedett nemzetben meglepetést, konsternációt szült, de ami utána keletkezett — a törvénytelenségek hosszú láncolata — már nem meglepetés, hanem megbotránkozás számba ment. Nem akarta hinni, hogy az alkotmányhűségben felnövekedett nemzet fia között találkozzék oly csoport, mely megfélemlézve e nemzet dicsőséges multjáról, a rabszolga szereplésre vállalkozék.

Megbotránkozásában azonban megtartotta higidtségét. Az eltévelyedteket mélyen sajnálta és egy szebb jövő reményében türte a nemzetet a reá octrojált törvénytelen rendeleteket és csak az ellenük tett óvásokban nyilvánította megbotránkozását és a megtorlást az összehívandó országgyűléshez benyújtandó felterjesztés alapján joggal várhatta.

Utolsó percig a nemzet színe java, az a mindig loyális és királyhűségéről híres magyar nemzet nem kételkedett és nem is kételkedhetett, hogy a törvény világos szavai ellenére, jó királyunkat jelenlegi tanácsosai rá fogják bírhatni oly elhatározásra, mely a nyílt abszoluztizmust nem jelenti.

Hogy a kormány ezen abszoluztikus lejtőjén haladna, e tényről nem fog megállni és folytatni fogja a rombolás művét, az kétséget sem szenved.

A kibocsátandó manifesztumon dolgozik, keresi a hypokrizisekkel telített indokokat, melyekkel leplezni akarják e nemzetellenes művet.

De bármit tegyenek is, a nemzet részen áll és a sok szép szónak és ámitásnak felülni nem fog.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A) a nagylelkű miniszter. Mint értesülünk, a belügyminiszter a községi és körjegyzők 1905. évi fizetési pótlékait az illetékes kir. adóhivataloknál folyóvá tette.

(B) Felvételek a soproni honvéd főreál iskolában és a fiumei hadtengerészeti akadémiában. Az 1897. évi XXIII. t. c. értelmében szervezett soproni honvéd főreál iskolában 50., a honvéd Ludovika-Akadémiában pedig mintegy 60 részt teljes díjmentes, részint féldíjmentes államköltsé-

seges, illetőleg alapítványos és fizetéses hely fog az 1906/1907. iskolai év kezdetén közvetlenül a polgári nevelésből belépő ifjakkal betöltetni. — A fiumei hadtengerészeti akadémiában pedig a következő 1906/1907 iskolai év kezdetén előreláthatólag 35 egészen ingyenes és féldíjmentes kincstári, illetőleg fizetéses és alapítványi hely fog betöltetni. — A pályázati feltételek a város irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

HIREK.

— Elhunyt urnő. Füzesséry Tamásnak, a nagymihályi járás közszeregetben és általános tiszteletben álló nyugalmazott főszolgabírájának fennkölt lelkű s jótehetségű és kedves modoráról széles körben ismert és nagyrabecsült neje, mint mely részvétellel értesülünk, e hó 30. án rövid szenvedés után elhunyt. A gyász eset nemcsak a családtagjainál kelt mély fájdalmat, de osztozik abban az a nagy társadalom is, mely az elhunytban egy igazi nemes szívű magyar asszonyt veszített el. — A halálesetről a gyászaborult család a következő gyászjelentést adta ki: Füzesséry Tamás és gyermekei: Emma, Anna, férj. Pillisy Lászlóné és gyermekei, Dezső, Ilma, férj. Ordódy Aladárné és gyermekei, Tamás és Sándor, egy a magok, valamint testvérei s a kiterjedt rokonság nevében is fájdalomtól megtört szívvel jelentik a legjobb hitves, anya, anyós, illetve nagyanya, tövisi és füzesséry Füzesséry Tamásné szül. olsaviczai Jámborszky Annának folyó évi márc. hó 29-én déli 1 órakor a halotti szentségek ájtatos felvétele után, életének 56-ik, boldog házasságának 38-ik évében történt gyászos elhunytát. A boldogultnak földi maradványai folyó hó 31-én délután fél 4 órakor fognak a rk. egyház szertartásai szerint a füzesséryi sírkertben örök nyugalomra tetetni. Az engesztelő szt. mise áldozat ápril hó 2-án délelőtti 10 órakor a családi templomban fog az Ég Urának bemutatni. Füzesséry, 1906. márc. 29. Áldás és béke lengjen drága porrai felett!

— Sajtórendőri kihágás egy hirlap ellen. A Nagymihályban megjelenő „Felső Zemplén” című társadalmi hetilapot a kassai kir. ügyészség azért, mert legutolsó számban a március hó 15-iki ünnepélyen elhangzott politikai beszédek szövegét közölve voltak, figyelemmel arra, hogy a lapnak — cautiója nincs — politizálás miatt perbe fogta s annak szerkesztője dr. Kállai József, valamint kiadója Lándai József ellen a sajtórendőri kihágási eljárást megindította.

— Gyászír. Molnár János mádi gyógyszerész, a Hegyalja-Mádi takarékpénztár h. elnöke f. hó 29-én elhunyt; temetése f. hó 31-én délután 3 órakor fog végbemenni.

— Hivatásának áldozata. Lapunk előző számában részletesen megírjuk azt a gyakran ismétlődő halálos kimenetelű szerencsétlenséget, mely folyó hó 27-én este érte a helybeli pályaudvaron Takács István volt borsói lakos, kocsitóló. Ugyanakkor szóvá tettük a sok szerencsétlenség okát: a hiányos világítást és felhívtuk erre a tarthatatlan állapotra az üzletvezetőség figyelmét. Mint értesülünk, ebben az ügyben már eljárt a miskolci üzletvezetőség részéről kiküldött bizottság, mely kihallgatta a tolató vonat személyzetét és miudazokat, akik a végzetes esetre vonatkozólag felvilágosítással szolgálhattak. Mint az eddigi vizsgálat kiderítette, a szegény kocsitóló hivatása teljesítése közben érte a halálos baleset. A tolató vonat ugyanis a megállást jelző határfán túl ment, amit a kocsi vezető

elmuulasztott a mozdonyvezetőnek jelezni. Így történt azután, hogy a határfán túl mozgó vonat kocsija a kitérő síneken álló kocsihoz ért és miközben a surlódás megtörtént, Takács István kocsitóló éppen akkor akarta összekapcsolni a tolató vonat két kocsiját, de mert akkor következett be a két sín páron álló kocsi surlódása, a lökés következtében a kocsitóló anélkül, hogy a vonóhorgokat össze tudta volna kapcsolni, a vonóhorgos lapos könyökei közé került, melyek annyira összenyomták mellkasát és bordáit, hogy a véredények megrepedtek és ennek következtében beállott a rögtöni halál. A szerencsétlenül járt kocsitóló keresésére csak akkor indultak, mikor egy lámpa eltűnésére lett figyelmes a vonat személyzete. A vizsgálat ezen ügyben tovább folyik. Kívánatos volna, hogy ha a vizsgálat a többször hangoztatott és általánosan ösmeretes világtáji mizériákra is kiterjeszkedne, melyek a pályaudvaron nap-nap mellett veszélyeztetik a vasuti munkások testi épségét.

— Eljegyzés. Saphir Nándor Munkácsról eljegyezte Schweiger Ignác leányát Jolánt.

— Bűnös gyermektartók. Hogy mennyi bűnös cselekménynek elkövetői a gyermekeket dajkaságban tartó asszonyok, az általánosan tudva van. Legujabban is történt egy felháborító eset Sátoraljauhelyben. Szabó János helybeli kőműves-segéd, mikor neje elhalt, Gyula nevű 3 éves fiugyermekét kiadta özv. Fábrián Péterné helybeli lakosnak dajkaságba. Kilenc héttel ezelőtt az asszony surolni akart, amely célból marólugót készítet s azt az asztalon felejtette. A kis 3 éves fiu gyermekésszel az asztalhoz ment és a marólugból felhajtott egy keveset. A megmérgezett gyermek beteg lett s azóta folyton sinylődött. — A hozzá hívott orvosok nem tudták megállapítani tulajdonképeni baját, mert a gyermek keveset ivott a mérgeből s így annak jelei nem voltak felfedezhetők. A gyermek a kilenc hét alatt valóságos esontváz lett. Az esetről a rendőrség is értesült és csak most tudódott ki, hogy a gyermek mérget ivott. A gondatlan asszony ellen megindult a bünyenyítő eljárás.

— Katona-szökevények. Két fiatal paraszt legényt tartóztatott le e napokban a helybeli pályaudvaron szolgáló teljesítő csendőrség. Mind a ketten utlevél nélkül akartak Amerikába vándorolni, hogy a katonai szolgálat alól menekülhessenek. Szándékukat azonban keresztül nem vihették, mert a rendőrség ebben megakadályozta őket. A két visszartartott kivándorlót a rendőrkapitányság néhány napi elzárás után, pénzüikkel együtt illetőségi közsegeikbe utasította.

— Hazai ipar. Zinner Adolf jó hirnevű kereskedő hazai gyáraknál nagyobb bevásárlásokat téve, üzletét hazai gyártmányokkal szerelte fel, mely körülményre felhívjuk a közönség figyelmét.

— Toronyóra, nagyharang és diszpolgárság. Ez a három fogalom, hogy miként kerül össze, annak gr. Pongrácz Ferenc, a szomszédos Abauj-Torna vármegye főispánja a megmondhatója. Az érdemes ur ugyanis nagyon áhitozott már egy kis népszerűség után s ennek megszerzése végett utnak indította egyik vigécét a környékre, diszpolgárságot kaparítani. A népszerűségben utazó ur kirándulása eredményteljes volt, mert Kisida jámbor tótjait egy toronyóra ellenében sikerült megnyerni a diszpolgárság kimondásához. Csakhogy Pongráczék nem igen szeretnek fizetni, legfőképpen igérni. A kisidai tótoknak is ígérték saját jószántukból még egy nagyharangot is, (bizonyosan azért,

RUM, COGNAC és TEA

nagy választékban és jutányosan kapható
HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyszerész üzletében (DROGERIA.)

Sátoraljauhely, Főter.

hogy legyen aki a toronyórát megfesse) de mikor a díszpolgárság ki lett mondva, akkor Pongrácék már se toronyóra, se nagyharang költségeit nem voltak hajlandók fedezni. A kisidai tót pedig az az ember, aki nem alkuzik, de szemet-szemért kíván. Ha nincs óra és harang, nincs díszpolgárság. Így esett meg Pongrác ural az a furesaság, hogy díszpolgár is, nem is, — mert meg van választva, de nem kap róla irást. Tehát gróf Pongrác ur jelenben „cimzetes díszpolgár.“

— A gyártelepi önképzőkör elnöksége lapunk után is értesíti az önk. kör tagjait, hogy könyvtárból könyveket minden szerdán délután 5 órakor osztat ki.

— Három öngyilkossági kísérlet. Mintha csak összebeszéltek volna a konyhák tünderei. Egyszerre nem kevesebb, mint három helybeli eszléd kísérlet meg öngyilkosságot. Valamennyien a mérget választották ki az öngyilkosság végrehajtására. — Gyufaoldatot ittak, de szerencsére esékely mennyiségben úgy, hogy a mérge nem értett nekik; a gyors orvosi segély mind a három életunt leányt megmentette. Azt mondják, hogy erre a veszedelmes lépésre holmi szerelmi csatlódások készítették a leányzókat, akik most már teljesen kiábrándultak a szerelemből és többé eszük ágában sincs megismételni az öngyilkosságot. A három leány most már minden komolyabb bajon túl van.

— Főkönnyelői állásra hirdet pályázatot a nagymihályi keresk. és hitelbank; az erre vonatkozó feltételek mai számunk hirdetési rovatában vannak közé téve.

— Tanulót elfogad előnyös feltételek mellett Hrabéczy Kálmán gyógyszerár kereskedő Sátoraljaujhely.

— A lakosság minden rétegében ismeretes, hogy az orvosi kitünőségek egyhangú elismerő nyilatkozata tette a Zoltán-féle kenőcsöt híressé, mert kiderült a Londonban, Berlinben megejtett vizsgálatok alapján is, hogy a csusz és közsvényes betegek az eredmény biztos reményében használják e kenőcsöt, mely üvegenként 2 koronáért kapható Zoltán B. gyógyszerárban Budapest, V., Szabadságtér.

— Dunky fivérek cs. és kir. udvari fényképészek sátoraljaujhelyi műterme naponta a n. é. k. rendelkezésére áll. — Április hó 1-én Ujhelyben Dunky személyesen, — és 1-én vasárnap, Sárospatakon megbizottjuk eszközli a levételeket.

— A Ferencz József keserűviz a gyógykincsek egyik legértékesebb része és évenként sok millió palackban az egész világba szétküldetik. — Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet, nehogy valamely csekély értékű utánzatot kapjunk.

— A legkedveltebb arcszépítő, mely joggal viseli a felülmulhatatlanság jelzőjét, kétségtelenül a híres Földes-féle Margit-crème, mely valóban meghódította a világ hölgyközönségét, sőt urak is használják mert teljesen ártalmatlan, a bőr mindenemű tisztáltságát, szeplőt, pattanást, mitessert stb. néhány nap alatt eltávolítja és az arcot üdév, fiatalá varázsolja. Nemcsak az arcból, hanem a nyak, váll és kéz fehéritésére, finomítására is használják. Hölgyeink elragadtatással szólnak bámulatos hatásáról. Nagy tégely 2, kicsi 1 kor. Kapható a készítő Földes gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszertárban, de óvakodni kell az utánzatoktól.

Nyers bast-selyem

9 frt. 90 kr.-tól 43 frt. 25-ig egy teljes ruhára való. — Frankó és már megvámolva házhoz szállítva. — Gazdag mintaválaszték postafordultával.

HENNEBERG selyemgyáros, Zürich.

SZÍNHÁZ.

Műsor.

Vasárnap, márc. 1-én, Micseyné Bácskai Julcsa felléptével bérletszünetben „Helyre asszony“.

Hétfőn, 2-án, Margó Zelma felléptével bérletszünetben „Gül Baba“.

Kedden, 3-án, Hajos Elza felléptével, bérlet 6-ik szám „Kukoricza Jónás“ János vitéz parodiája.

Szerdán, 4-én, Margó Zelma felléptével „Leányka“.

Az új társulatunk.

Majdnem mindegyik napon telt nézőtér előtt játszik a Micsey F. György társulata, ami fényes bizonyíték amellel, hogy a közönség megkedvelte a társulatot. Sőt azok a bizonyos nagyigényű színházba járók, akik Kury Klárát, Fedák Saroltát meg Ujházyt és Nádayt szeretnék az ujhelyi színháznak megszerezni, azok is belátták végre a nyári színház lehetetlenségét és új társulatunk egész jó előadásai azokat is megnyerték annak a pártnak, amely azt hirdeti, hogy jobb egy szerényebb, de amellel jó képességű társulat a téli szezonban, mint egy a Komjáthyéhoz hasonló társulat nyáron.

Mégis csak szórakozni akarunk mi a színházbajárással és minden szezonnak meg vannak a maga szórakozásai. Tavasszal és nyáron inkább elstálgatunk a vacsora után, semhogy a füledt levegőjü színházba járjunk. Eddig is csak kénytelenségből mentünk nyáron színházba Komjáthyékhoz, mert egy kis művelzetben, ha rossz időben is adják, csak részeseülünk kell.

Öszinték vagyunk azért, mikor regisztráljuk a mi véleményünket, hogy mi nagyon is megelégednénk már, ha a Micsey társulatát jelenlegi állapotában láttnok viszont a jövő rendez téli szezonban. Azok közül, akiket eddigélé láttunk, Margó Zelma, Hajos Elza, Kövy Juliska, Deák Gyula, Bátorosy Endre, Somogyi Károly, Timár Béla mind jó színésznők, illetve színészek, a többiek közül pedig hány jeles színésznőt és színészt fogunk még megismerni! A diszletek csak virágvasárnapkor hozza magával a társulat teljes egészében, úgy mondják, hogy a direktor urnak igen dus és szép diszlektará van. Majd meglátjuk. A rendezés jószágáról, az előadások gördülékenységéről és a kórus kiváló összetételéről pedig eléggé meggyőződhetünk már.

Mondjuk, mi már szívesen beleegyeznénk abba, hogy ez a társulat maradna meg nálunk. Csak hogy egy kis bibi van ám a dologban. Nevezetesen tévedés azt hinni, hogy a most bemutatkozott társulat fog nálunk működni. Virágvasárnapkor lényegesen, mondhatnók teljesen transformálódik a társulat, a mostani tagok helyébe s kevés kivétellel újak jönnek. A fentebb felsorolt színésznők és színészek például mind mennek, amit öszintén sajnálunk. És épen ez a gyökeres változás az, amitől félünk. Nem tudjuk biztosan, ha alapos-é az aggodalmunk, de mi féltjük a társulat renoméját a teljes átszervekedéstől.

Egyelőre reméljük a legjobbat. Reméljük, hogy Micsey, aki az ország egyik legnagyobb színkerületének lesz direktora, a szilárd alapon fogja szervezni a társulatát. Hisszük, hogy az újjászervezett társulat vetelkedni fog a mostanival minden tekintetben s így meg fog felelni az ujhelyi közönség igényeinek. Mert jó, háls, műpártoló ez a mi közönségünk nagyon, de ha a mi fentebb körül írt kívánásaink nem fognak megvalósulni, egy percig se ringassa magát az igazgató ur abban a reményben, hogy pártfogolni fogjuk a társulatát.

** Az igazi új társulat. Micsey F. György színigazgató mostani tár-

sulata virágvasárnapig marad itt Ujhelyben. A tagok legnagyobb része megvált mostani direktorától, ki-ki oda megy, ahova elszegődött. Az igazi új társulat, mely az ujhely-eperjesi szini kerület állandó társulata lesz, virágvasárnapkor jön Ujhelybe, először vagy öt napi próbákat tart, azután körülbelül két hétig fog itt játszani, hogy bemutassa tudását az ujhelyi közönségnek. Majd meglátjuk, hogy előnyös cserét tett-e az igazgató ur új színészeivel. Hogy kik legyenek az újonnan szervezett társulat tagjai, az egyelőre még titok, de jövő szombati számunkban már hozhatjuk a teljes névsort. Az új társulat 2 heti itt időzése alatt többek között a Csöppség, Erényesözök, Fehér Anna, Menyecskek, Dorrit kisasszony című ujdonságokat fogja bemutatni, élvezetes színházi estékre van hát kilátásunk.

** Hajos Elza. Bátorosy Endre.

Szép, zajos ünnepeltetésben volt része csütörtökön este a társulat táncos subrettjének, Hajos Elzának. Furesa, érdekes leány, akiben sok eredetiséget lehet felfedezni. Alapjában véve csunya leány, első pillanatra határozottan elenszenvet érez iránta az ember, de aztán, hogy hogy nem, ugy neki melegedik az ember az iránta való szeretetnek, hogy no. Mert Hajos Elzának nem közönséges fegyverei vannak a hódításra. Elsősorban is olyan mesésen táncol, hogy az ember nyitva felejt a száját bámulatában. Azután meg élénk, kedves, fürge, temperamentumos, sőt talán túlságosan is temperamentumos, ami igen jól áll neki a Legvitézebb huszárban, a szobalány szerepben, melyet pompásan alakít, kedvesül szemtelen, vagyis inkább szeretetreméltóan keek. Majd meglátjuk a Kukoricza Jónás Iluskájában, hogy ez a gyep-lőeresztett temperamentuma nem válik-e tehetségének ártalmára. Különben ő az új társulat első nőtagja, aki a régi jó ujhelyi színészdők felidézésül csokort kapott valamelyik tiszte-lőjétől, ami ma már nagy szó Ujhelyben! Még Bátorosy Endre tűnt ki kiváló képességeivel a Legvitézebb huszárban. A társulat első tagjai közül való. Karakterisztikus jellegzetes szint ad alakjainak és lelkiismeretesen kidolgozza szerepeit. Emellett fess, jóképű férfi, aki szép organuma révén kellemes páthosszal tud beszélni és le tudja kötni annyira a közönséget, hogy vele érezzen. Együttal rendezője is a társulatnak.

** Timár Béla. A társulat egyik legtehetségesebb és legszimpatikusabb tagja: Timár Béla, a buffókomikus. Ahány szerepben láttuk, mindegyikben jó, sőt igen jó. Nagyon sokoldalú színésznek látszik és mindegyik szerepében új, eredeti alakot ad, sohase válik unalmassá. Például a Gül Baba nehéz, komoly szerepét ép oly meszteriesen játszza, mint a Postásfiu és huga Pilyke szerkesztőségi szolgáját, azt az igénytelen szerepecskét, melyből ő azonban pompás karrikaturát csinál. És a János vitéz csöszében és mindenkinek feltűnt ügyes, kedves alakítása, sőt még a Legvitézebb huszár szintelen Krupszki káplárját is élvezetessé tudja tenni. Egy szó mint száz, a tehetségesebb, derék színész Timár Béla, akit mindig szívesen lát a közönség a szinpadon.

** A Gül Baba harmadszor. Szerdán gyérszámú közönség nézte végig a Gül Baba harmadik előadását. Nem is lehet egyszeri hallásra megismerni ezt a gyönyörű muzsikájú zenés játékot, melyet szép kiállításban, nagy-szerűen ad elő a társulat. Oly szép és mély a muzsikája, hogy minél többször hallja az ember, annál jobban megszereti. Epen ezért érthet-

len a közönség közönye. Margó Zelma, Kövy Juliska, Deák Gyula és Timár Béla kiválóan érvényre juttatják a zenedarab szépségeit. Ma Halász is sokkal jobban volt disponálva mint a multkor, egész szépen énekelt. Volt is tapsban és ünneplésben bőven részük. A jövő héten fél hely-árákkal utoljára adja a társulat Gül Babát, aki még nem látta, okvetlen menjen el a színházba, mert egy igen élvezetes, egyszerű színházi estétől fosztja meg magát, aki nem nézi meg Gül babát.

** A legvitézebb huszár. Magyar vig operette, melyet a fővárosban is csak a gyönyörű díszlet, fényes kiállítás és az előadó színészek művészi játéka mentett meg a bukástól. Az ilyen daraboknak a vidéken könyörtelen bukás szokott a szomorú sorsuk lenni. Talán nem annyira Martos Ferenc, a darab szöveg írója az oka a darab gyengeségének mint Jakobi ur, a zeneszerző, aki helyett ha itt is Huszka a társszerzője Martosnak mint a Bob hercegenben, ugy ennek a darabnak is fényes sikere lett volna. De így bizony egy aranyért se lehet a darabban egy fűlbemászó, szép zeneszámot találni. Hogy nálunk ezeknek dacára elég szép sikere volt a darabnak, az színészeink becsületére válik, az ő tudásukat dicseri. A darab címszerepét, Simonyi őbester Bátorosy Endre játszotta igen szép sikerrel. Jó organumu, szép szál ember, aki lendületesen tud dikiózni. Az első felvonásbeli hazafias szavataért nyílt színen megtapsolták. — Margó Zelma gyönyörű szép marquisné volt, szépen énekelt, jól játszott mint mindig. Hálás szerepe volt a darabban Hajos Elzának, a társulat táncos subrettjének, akit csak most ismert meg a közönség és mindjárt hozzátehetjük, igen előnyösen. Kedvesen, vigan, szeretetreméltóan játszik és mindenekelőtt pompásan táncol. Deák és Timár szokás szerint kitünőek voltak és Somogyi Károly is tehetséges színésznek mutatkozik. Tóth Lenke fess, szép vicomte volt, Halász Ede ügyesen, temperamentumosan játszott. A premiét igen szép, a színházat zsufozásig megtöltő közönség nézte végig, pénteken azonban, sajnos, már csak kisszámú közönségnek volt a sikerült előadásban része.

** Premiere Sátoraljaujhelyben.

Amolyan igazi premieréről, egy a szó szorosabb és érdekesebb értelmében vett bemutatott előadásról van szó. — Micsey F. György társulata husvét után színre hozza a helyi irodalom egyik leghivatottabb művelőjének: Farkas Andornak „Erényesözök“ című 3 felvonásos vigjátékát. Ismerjük a szerző írói kvalitását s chez az új, bennünket igazán meglepő vállalkozásához öszintén kívánunk neki nagy és emlékezetes sikert. — Valószínűnek tartjuk, hogy az újjászervezett társulat ezzel a premierével fogja megkezdeni működését. Hogy a közönség érdeklődése a premiere iránt fokozottabb mértékben fog megnyilatkozni, az természetes mindazok előtt, akik a szerző egyéniségét ismerik és eddigi munkásságát figyelemmel kísérték.

** Népszínmű előadás. Ma és holnap, vasárnap este „Helyre asszony“, Kada Elek kiváló magyar darabja kerül előadásra. A két előadás iránt nagy az érdeklődés, mert M. Bácskay Julcsa, az országos híró népszínmű énekesnő — Micsey direktor neje — játszik benne főszerepet.

** Vasárnap délután János vitézt adja a társulat. A délutáni előadás közönségének bizonyára nagy örömet fog okozni, hogy Margó Zelma adja a címszerepet, akinél szebb és jobb János vitézt nem látni a vidéken.

**** Premierék.** A jövő héten két új darab is kerül bemutatásra és pedig kedden a „Kukoricza Jónás“-t adják a főbb szerepekben Hajós Elzával és Deák Gyulával, szerdán pedig a „Leánykát“ adják, melyben Margó Zelmának és Kövy Juliskának van jó, szép szerepe. Mindkét bemutatón előreláthatólag egészen meg fogja tölteni a közönség a színházat.

**** A színházlátogató közönség** érdekében kérjük a színházi igazgató urat, sziveskedjék gondoskodni arról, hogy előadások alkalmával a színházi bejáratok zárva tartassanak; a nyitva álló ajtók miatt ugyanis olyan léghuzam van a színházban, hogy kezd elviselhetetlenné válni s esetleg sokakat vissza fog tartani a színházba járástól.

IRODALOM.

Utak.

Ragyogó, fényes, puha az egyik —
Öröm két a nyomán,
Sivár, kiellen, sötét a másik;
Tövis terem utján...

Az első: hír, fény, pompa, dicsőség,
Boldogság, szerelem...
A második: szertefoszlott álmok
Sötét, bus érzélem.

És mégis milyen kevesen járnak
A puhán, fényesen —
S hányan vannak kiket a tövis szúr
Egy egész életen...

Honka.

„Adatok északi Magyarország s különösen Zemplénmegye és Bártfa város flórájához.“ E címen nagy tudományos becses biró füzetet irt dr. Chyzer Kornél, vármegyénknek hosszú időn át volt tisztí főorvosa, jelenben a belügyminiszterium egészségügyi osztályának főnöke, miniszteri tanácsos. — Az igen csinos kiállítás és nagy szakértelemmel egybeállított művet különösen a tudományos világ méltányolja, mert kimerítően és teljes helyi ismerettel mutatja be azt, amit a füzet címeül felirt. — A munka különben mint a „Magyar Botanikai Lapok“ külön nyomása jelent meg. Kapható Budapesten a Pallas nyomdánál.

A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületé“ nek 1905. évről szóló évkönyve most jelent meg. Az évkönyv a szőlőművelés és borászat minden körére kiterjed és az idevonatkozó irodalomról beszámol. Az elmúlt év bortermeletét, a kivitel és behozatalt, a vámterület kérdését, borforgalmát stb. ismerteti. Részletesebb leírását hozza az egyesület által a borítékesítés előmozdítására irányuló borkiállítások, illetve borvásárok tartásáról. Az eddigi borvásárok eredményéről, az azokon szerzett tapasztalatokról stb. A könyv 1 kor. árban a Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete igazgatóságánál (Bpest, IX., Üllői-ut 25.) megszerezhető, tagok ingyen kapják.

TANÜGY.

== Sok baba közt... Lapunk legutóbbi számában egy sztrópkói tanügybarát teljes meztelenségében mutatja be ama tarthatatlan helyzetet, mely a homonnai tanfelügyelői kirendeltség területén fenáll a népoktatásügy helyrehozhatatlan kárára. Illetékes helyekről azóta beszerzett információink alapján cikkirő állításait — egynek kivételével — mindenben megerősítjük. Felszólalása befejező sorában ugyanis azt mondja, hogy a vármegye területén két tanfelügyelőség működik, de egymással nem összhangban. — Ez nem egészen így van, mert aki ilyen állítást megereszt, annak először tudnia kellene, hogy a homonnai kirendeltség a központi tanfelügyelőségtől teljesen függetlenül működik s a központi tanfelügyelőnek annyi a joga egye-

dül, hogy évenként megvizsgálja a homonnai hivatal adminisztratív kezelését. Ezt jó lesz megjegyezni, mert ez által a sok baba stb. hangzatos kifejezések elvesztik azt a hatást melynek elérésére voltak szánva a nagyközönségnél. — Sajnos, a felvidéki tanügy gyenge lábbon áll, de a viszonyokkal teljesen ismerősök jól tudják, hogy ez nem a tanfelügyelőség hibája, mert ennek minden felterjesztésére ez a lakónikus válasz érkezik a miniszteriumból: „fedeztet hiányában a kérelem nem teljesíthető“. Ne mondjunk ítéletet olyan ügyekben, melyeket alaposan nem ismerünk.

== Molnár János kántor ügye. A pataki főszolgabírói beiktatásánál szomorú szerepet játszott Molnár János ottani gk. kántortanító a sárospataki tparostanone iskolai felügyelő bizottság állásától felfüggesztette s helyettesítésével Steczik József rk. tanítót bizta meg. A kántor ur nagyon gyakran mulasztotta el a tanítási órákat, amely büne miatt az ipariskolai bizottság végre is kénytelen volt tudadni a nagy hazafin.

== Uj törvénytervezet. „Tanítók Törvénye“ cím alatt adta ki a Magyarországi Tanítók Országos Bizottsága az egyetemes tanítógyűlések határozatainak alapján a népoktatásügy minden részét felölelő törvénytervezetet. A mű 3 részre oszlik. Most helyszüke miatt nem foglalkozunk vele, alkalmilag azonban érdeme szerint méltatjuk. — Uj dolgokat emleget, a kodifikálásban még nem teljes jártassággal.

== Latinnyelv a polgári iskolában. A vall. és közokt. miniszter megengedte, hogy a tokaji állami polgáriiskolában a latinnyelv mint rendkívüli tantárgy, mérsékelt tandíj mellett előadások az ezt tanulni óhajtó növendékeknek. A latin tanár részére egyúttal évi 160 kor. tiszteltdíjat utalványozott.

KÖZGAZDASÁG.

* **A Triesti Általános Biztosító Társaság** (Assicurazioni Generali) f. é. március hó 17-én tartott 74-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1905. évi mérlegek. Az előtűnk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1905. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 771.879,007 korona és 54 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 35.489,533 korona és 24 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 18.739,255 korona 97 fillérrel 209.076,662 korona 98 fillérre emelkedett. A tüzbiztosítási ágban, beleértve a betörés-lopás elleni és tükörüvegbiztosítást, a díjbevétel 14.429,413,117 korona biztosítási összeg után 23.671,911 korona 95 fillér volt, miből 8.903,497 korona 38 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy hogy a tiszta díjbevétel 14.768,414 korona 37 fillérre rugott, mely összegből 10.464,043 korona 40 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten a jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 94.667,902 korona 96 fillér. A szállítmánybiztosítási ágban a díjbevétel kitett 3.833,502 korona 39 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.552,290 k. 37 f.-re rugott. Kárért a társaság 1905-ben 30.285,711 korona 02 fillért folyósított. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárfizetéseket, a társaság alapítása óta károk fejében 837.979,227 k. 40 f. igen tekintélyes összeget fizetett ki. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 26.999,096 korona 73 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 5.250,000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamirányozására alakított tartalék, mely a 3.729,624 korona 17 fillér külön tartalékkal együtt 19.206,875 korona 73 fillérre emelkedett, továbbá felemelendő a 160,000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az 911,110 korona 50 fill.

ingatlan tartalék. Ezekon kívül fennáll még egy 1.471,110 k. 50 fill. kitevő tartalék, melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges esökkenését kiegyenlítsse. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az idei átutalások folytán 247.497,914 korona 42 fillérről 270.052,078 korona 64 fillérre emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 43.258,594 kor. 47 fillér. — 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 21.221,765 kor. 52 fill. — 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 1.354,419 kor. — 4. Értékpapírok 185.300,903 korona 34 fillér — 5. Tárcá váltók 707,151 kor. 55 fill. — 6. A részvényesek biztosított adóslevelei 7.350,000 kor. — 7. Bankoknál levő rendelkezésre álló követelések, készpénz és az intézet követelése, a hitelezők követeléseinek levonásával 10.859,244 kor. 76 fill. Összesen 270,052,078 kor. 64 fill. — Ezen értékekből 58,5 millió korona magyar értékekre esik.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Szerb származású árúk vámkezelése. A kir. pénzügyminiszter folyó évi március 7-én 16.162. sz. a. kiadott körrendeletének hatályon kívül helyezésével 23.140. sz. a. körrendeletet intézett a kir. fővámgazdátóhoz és valamennyi kir. vámhivatalhoz, mely szerint a szerb származású árúk f. hó 19-től kezdve további intézkedésig az 1906. évi március 1-ével életbelépett vámtarifa szerződéses tételei szerint kezelendők.

TÖRVÉNYSZÉK.

§ **A váltórendezés legujabb módja.** Különös és igen praktikus módját találta fel a váltórendezésnek egy helybeli pénzügyigazgatósági hivatalszolgá akire rábizta egyik tisztviselő a pénzt és váltót s kijelölte neki a pénztinteztetet, hol a finansziát rendbe kell hozni. A szolga nemcsak hogy híven eljárt küldetésében, de úgy megrendezte a váltót, hogy jobban már a pénztinteztet sem tudná. A hivatalszolgáknak ugyanis bizonyos szabadságuk van, és ők felvannak jogosítva nem mint közönséges halandók a léckerítésen kívül állani, de tünnetőleg bevonulni az urakhoz. Ezzel a szabadsággal élt a szóbanlevő hivatalszolga is és bevonult a korlátokon belülré. Szerencsése bámulatos volt. A megrendezésre várakozó váltót ott látta egyik tisztviselő íróasztaláról feléje mosolyogni s hallotta szíren hangjait is: rendez el, rendez el, mert délbén óvatolni akarnak. A szolga képebe öltözött finánc zseni megsajnálta a sóhajtozó váltót s pillanat alatt eltüntette. Annaira szívere vette a szerény váltó szenvedéseit, hogy keblére ölelte őt s elrejtette a világ kíváncsi szemei elől. Ez ügyes ötletéből még az a mellékes haszon is származott, hogy a rendezésre kapott pénzt nem kellett a banknak beszovaltatni, mert ha nincs váltó, — nincs követelési alap, — akkor nincs mit rendezni. Sokan törték a fejüket a fölött, hogy hová lett a váltó, mi lesz most egy követeléssel, mely a könyvek szerint létezik, de okmány szerint nem. A gordiusi csomót a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék vágta ketté, amennyiben t. i. a zseniális váltórendező hivatalszolgát 4 havi fogházra ítélte. — Hogy miért? Kérem ki tudná ezt megmondani? Nem vyanunk mi törvényszék. Csak azt gyanyitjuk, hogy a törvényszék figyelmeztetni akarta az ítélettel a többi hivatalszolgákat is, miszerint a váltót ne sajátkezüleg vegyék el az asztalról, de várják meg míg azt a bankhivatalnak kezükbe adják, — még pedig a ketrecen kívül.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Gyakori láz

és nehéz betegségek után a lábbadozónak jó erősítő szerre van szüksége. Minden más szernél alkalmasabb a csukamájolaj a test zsíralománya, a csontok és izmok erősítésére. — A SCOTT-féle EMULSIÓ a csukamájolajt oly izletes és könnyen emészthető formában nyújtja, hogy maga a leggyöngébb beteg is e készítményt minden ellenszenv nélkül veszi be és emésztheti meg. A SCOTT-féle EMULSIÓ a legfinomabb norvégiai gyógyszerkészítésből készül méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával.

A SCOTT-féle Emulsió valódi-ságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász“ védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg be- küldése ellenében minta üveg- gel bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerár“

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.

Köhögés!

Aki ezt figyelembe nem veszi, saját élete ellen vétkezik

Kaiser

Mell-Caramellái

(Mellezükorkák)

a három jegenye fenyő védjeggyel Orvosilag megvizsgálva s ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokfájás ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány bizonyítja, hogy fenti bajok ellen utólrhetlen gyógyszer.

20 és 40 filléres csomagokban kaphatók Horváth Mátyás gyógy- tárban Sárospatakon.

Francia és német nyelvtanítás.

Egy volt nevelő tanítja e két nyelvet gyorsan és legjobb eredménnyel, csekély díjazás mellett. Fölvilágosítással szolgál szivességből Kászténbaum Lajos ur, vaskereskedő Sátoraljaujhely.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását — bérbeadását, avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a leg- rövidebb idő alatt közvetítem.

Jó hírnevű vendéglőmben kitérő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai számorodni 1 frt 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.
Sajuhely. Korona-u.

Eladó kályhák.

Egy nagy meidlingi és egy nagy krakói cserépkályha — mindkettő teljesen jó karban — eladó.

Bővebb értesítést ad a tulaj- donos

Dr. Roboz Bernát
Sátoraljaujhely.

Női divatterem Sátoraljaujhelyben.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget értesíteni, hogy Sátoraljaujhelyben, a Korona-utcában újonnan épült dr. Roboz Bernát-féle házban berendezett, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

női divat-termemet

már megnyitottam

és hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhessenek, műhelyemben egy fővárosi elsőrendű szabást és megfelelő munkaerőt alkalmaztam, miáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű angol és francia divatu

ruhákat és felöltőket

saját legfinomabb kelméimből a legizlésebb kivitelben készíttetnek.

Továbbá van szerencsém értesíteni, hogy divat-termemmel kapcsolatosan

női divat kalap és kész felöltő raktárt

is rendeztem be a legválogatottabb újdonságokkal.

Becsés pártfogásért esedezve maradtam

kiváló tisztelettel:

Klein Samuné.

A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

az

GAZDA

AGRARIA-tól

ÁRJEGYZÉKET

gőzcséplőkészletekről,
benzinmotorokról és
vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.

Levélczim:
AGRARIA, Budapest, Váci-ut 2.

Képviselőség Zemplén vármegye részére:
= KELETI GÉZA Sátoraljaujhely. =

A G R A R I A

Hirdetmény.

A „S.-A.-Ujhelyi Tisztviselők Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezete“ S.-A.-Ujhelyben 1906. évi márczius hó 18-án megtartott közgyűlésében a **szövetkezet felszámolását** határozta el, a mely körülményt köztudomásra hozzuk azon értesítés mellett, hogy felszámolókul **Dr. Szabó Sándor, Gölner Lajos és Kérészy Gyula** volt igazgatósági tagok választottak meg és hogy a szövetkezet elleni követelésüket e hirdetmény háromszori megjelenésétől számított 6 hónapon belül érvényesítsék, a felszámoló bizottságnak bejelentsék.

S.-A.-Ujhely, 1906. márczius hó 23-án.

A felszámoló bizottság.

CZIMBALMOK

állandó bizományi raktára

Schunda Venczel József

cs. és kir. udvari hangszergyáros

hirneves gyártmányaiból

WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárnő

czimbalom-magániskolájában Sátoraljaujhely.

Kedvező részletfizetési módzatok.

Hirdetmény.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy föld-birtokokra és Sátoraljaujhelyben lévő házakra **10-75 évig terjedő**

törlesztéses kölcsönöket

nyújtunk és régebbi kölcsönöket olcsóbbakra átváltoztatunk.

Zemplénmegyei kereskedelmi, ipar, termény és hitelbank Sátoraljaujhelyben.

Faeladási hirdetmény.

Alulírott községi bíró, mint a tapolymogyorósi gazdaközönség elnöke, ezennel közhírré teszi, hogy 1000 darab 30-40 cmtr átmérőjű, 15 méter hosszú, butorkészítés céljára nagyon alkalmas cseresznyefa, darabonként átlag 6 koronáért, a helyszínén szabad kézből eladó. — Venni szándékozók f. évi **aprilis 20-ig** alulírott bíróhoz forduljanak.

Tapolymogyorós, 1906. márczius 27.

Scserba Mihály,
községi bíró.

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű
hirneves valódi szepességi
lenvászon és
damasztáru
minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár
bejegyzett védjegye

Késmárki
gyárt-
mány
csak az



mely ezen
védjegy-
gyel van
ellátva.

HAZAI IPAR!

Védjegy:  „Horgony“

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pöttéka

egy régióknak bizonyult háziszert, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvénynél, csúznál és meghűtéseknel** bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, **Budapesten.**

Richter gyógyszerháza
az „Arany oroslánhoz“, Prágában.
Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

Üzlet megnagyobbítás!

Szegő Sándor uri és női divatáruháza Sátoraljaujhely

a főváros mintájára berendezett és elismert elsőrangú divatüzlete jóval megnagyobbítva és elegáns próbaszalonnal kibővítve ma már méltán felveheti a versenyt bármely nagyvárosi céggel.

Figyelemre méltó!

Eredeti angol modellek angol **kosztümükben** 32 koronától 180 ig.

Angol aljak

5 koronától 90 koronáig
remek kivitelben.

Pongyolák:

dellin, szövet, selyem és mosó-
anyagból minden árban.

Blousok:

selyem, gyapjú és mosókelmékből
még eddig nem létezett választék.

Gyermek-ruhák, jouponok, övek, ridicülök, sport sapkák, női nyakkendő ujdonságok, keztyűk, harisnyák, valódi amerikai fűzők, állandóan legnagyobb választékban.

Legjobb minőségű férfi és női fehérműek!

Elismert legizlésebb ruhadisek, csipkék, aplikatiók, gouvre fodrok és taffotta himzések.

Pontos kiszolgálás!

Szabott árak!

782/1906. tk. szám.

Hirdetmény.

Dávidvágása község telekkönyvi birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi XXIX., az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. és az 1891. évi XVI. törvénycikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cz.-ben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatott.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-a a) pontjában foglalt kiegészítését is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-a b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt, vagyis 1906. évi október 4-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtják be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886. XXIX. t.-cz. 16. és 18. §§-ainak esetében, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítését is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1906. évi október hó 4-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtják be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik a telekkönyvi átalakítás tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folytán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ide értve azo-

kat is, a kika tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1906. évi október hó 4-ik napjáig bezárólag nyújtják be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kelt Varannón, kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság, 1906. évi március hó 19. napján.

Kail Béla, kir. jbiró.

MEGHIVÓ.

A Vehéz és Vidéke Ker. Fogy. Szövetkezet

1906. évi április 8-án d. u. 3 órakor a helybeli iskola termében tartja

rendes évi közgyűlését,

melyre a tagokat tisztelettel meghívja.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése.
 2. Az 1905. évi mérleg-, nyermény-, veszteség-számla előterjesztése.
 3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása.
 4. Az igazgatóság és felügyelőbizottság választása.
 5. Netáni indítványok tárgyalása.
- A közgyűlési meghívó és az 1905. évi mérleg-számla az üzleti helyiségben közszemlére van kitéve.

Az igazgatóság.

Pályázat.

A lasztóczi, most megalakult fogy. szövetkezethez

boltkezelőül

önálló nő kerestetik.

Dijazása: első évben 400 kor., lakás, s az évi tiszta nyerményből 5%. 100 kor. boltfűtés, világítás címén. Ezen fizetés a forgalom növekedésével emelkedni fog. A tót nyelv némi ismerete szükséges.

A boltkezelő 600 kor. biztosítékot tartozik készpénzben letenni, mely után 5% évi kamatot kap.

Pályázók személyesen jelentkezzenek Iványi Károly, lasztóczi plebánosnál április 10-ig.

Az igazgatóság.

Triesti Általános Biztosító Társaság

(ASSICURAZIONI GENERALI)

BUDAPEST, V., Dorottya-utca 10. szám.

A „Közgazdaság” rovatban közöljük a TRIESTI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

a legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk

mérlegének főbb adatait. Teljes mérleggel a társaság mindenkinek, a ki e czélból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál.

Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítmány-, üveg-, betöréssel-lopás és harangtörés és repedés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jégbiztosításokat a „Magyar jég- és viszontbiztosító r.-t., valamint baleset elleni biztosításokat az „Első o. általános baleset elleni biztosító társaság” számára.

A sátoraljaujhelyi főügynökség: Reichard Mór és fia.

Vezérszó: Minden darab szappan a Schicht névvel, tiszta és ment káros alkatrészekből.



Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy kulcsszappant)

a legjobb és használatban a legolcsóbb, minden ruhanemű és mosási módszer részére.

Jótállás: 5.0002 koronát fizet Schicht György cég Aussigban bárkinek aki bebizonyítja, hogy szappana a „Schicht“ névvel, valamely káros keveréket tartalmaz.

Tavaszi és nyári szezonra!

ajánlom gőzre berendezett

évek óta jóhírnévnek örvendő férfi-, női-, gyermek-ruha és mindennemű vegyi ruhatisztító-intézetemet,

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermek-ruhaneműeket tisztításra, u. m. utcai, bálai és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Festésre elvállalok mindenféle női- és férfi-ruhaneműeket bontás nélkül, bárminő divatos színek megfestésére.

Ajánlom **guvrirozó gépemet** a n. é. hölgyközönségnek szives figyelmébe. Guvrirozni elvállalok mindenféle szöveteket, selymet, moll, batiszt és kreppet egész 150 centiméter hosszúságig.

Csipke-függönyök a legnagyobb gonddal tisztítatnak és gőzhengeren vasaltatnak.

Hímzett kézimunkák is a legolcsóbban tisztítatnak.

Magamat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva maradtam Mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljaujhely, Beresényi-utca, saját házában.
A megyeház háta megett, a fogbázsal szemben.

Törlesztéses kölcsön.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra 10—70 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár
és Hitelegylet.

Pályázat.

A Nagymihályi Kereskedelmi és Hitelbank Részvénytársaság a lemondás folytán üresedésbe jött

könyvvezetői állásra

ezennel pályázatot hirdet.

Ezen állásra csakis azon felsőbb kereskedelmi iskolát végzett egyének pályázhatnak, kik pénzügyi gyakorlattal bírnak és katonai kötelezettségüknek már eleget tettek.

Pályázóktól kívánatik, hogy a magyar és német nyelvet tökéletesen, a tót nyelvet pedig szóban bírják. Évi fizetés 2400 korona. Óvadéku letendő 3000 korona készpénzben, vagy állampapírokban.

Az állás lehetőleg azonnal elfoglalandó.

Sajátkezüleg irt és bizonyítványmásolatokkal felszerelt folyamodványok legkésőbb f. évi április hó 10-ig az alulírott igazgatósághoz benyújtandók.

A Nagymihályi Kereskedelmi és Hitelbank
Részvénytársaság Igazgatósága.

Bútorokat

tetemesen leszállított olcsó áron lehet vásárolni az
Első zemplénmegyei honi butor-csarnokban
S.-a.-Ujhelyben.

Butorokat vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökor“ épületében a földszinten és az emeleten nyolcz teremben lévő

BUTORRAKTÁRAIM
túlhalmozott készletét
helyszüke miatt
tetemesen leszállított olcsó
bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK 2¹/₂-től 12 lóerőig, BENZNIMOTOROK,

SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra

ARATÓGÉPEK és egyéb MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK

legjobb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

a MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNÉL

BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Sátoralja-Ujhely nyomatott a „Zemplén“ könyvnyomtató intézetében.